



Confederazione Italiana  
Sindacati Lavoratori



Fondazione Tarantelli Centro Studi  
Ricerca e Formazione

## **Formazione sindacale, Progettazione Ricerca Europea**

**Newsletter di segnalazioni  
e aggiornamento  
N°28**

Aderente alla CES e alla Confederazione  
Internazionale dei Sindacati



CISL

Confederazione Italiana Sindacati Lavoratori

[www.cisl.it](http://www.cisl.it)

Formazione Ricerca e Progettazione Europea

Francesco Lauria coordinamento e persona di contatto Etui

Vima Rinolfi Ricercatrice e progettista

Luana Petrillo progettazione e rendicontazione

*Concept Grafico: Luana Petrillo*



## Sommario

### Premessa

#### 1. I CORSI ETUI

1.1 Formazione Formatori: Eurotrainer livello avanzato a Sesimbra (Portogallo)

1.2 "Se non sai dove stai andando potresti finire altrove": Lavorare per progetto al centro della formazione Etui

1.3 Corsi in programmazione

#### 2. I PROGETTI EUROPEI

2.1 Premessa

2.2 RISTART VS/2016/0332

#### 3. LA RICERCA EUROPEA E LE NEWS DALL'ETUI

3.1 Londra: nona conferenza europea del TURI NETWORK

3.2 Newsletter Collective Bargaining di aprile e maggio 2017



## PREMESSA

Il presente documento è strumento di divulgazione, informazione ed aggiornamento delle opportunità formative offerte dall'ETUI (Istituto Sindacale Europeo – [www.etui.org](http://www.etui.org) )

La newsletter segnala i bandi aperti per progetti transnazionali finanziati dalla Commissione Europea e divulga i risultati dei progetti europei promossi dalla Cisl.

**etui.**  
european trade union institute

dalla Ces (Confederazione Europea dei Sindacati – [www.etuc.org](http://www.etuc.org) ).



Commissione europea

CONFEDERATION  
**SYNDICAT  
EUROPEAEN  
TRADE UNION**



# 1. I corsi ETUI



## IN EVIDENZA



IMPORTANTE: oltre che contattando l'ufficio confederale preposto, tutti i corsi europei qui segnalati sono raggiungibili anche dal sito web dell'Etui (<http://www.etui.org>) e del Centro Studi Cisl (<http://www.centrostudi.cisl.it/rete-europrogettazione.html>)

Si ricorda che i corsi Etui, salvo se diversamente indicato, prevedono una quota di iscrizione di 60 euro al giorno comprendente anche il viaggio, il vitto e l'alloggio.

Per qualsiasi informazione relativa ai corsi e per ricevere i moduli di iscrizione:  
[f.lauria@cisl.it](mailto:f.lauria@cisl.it) - 055 5032187

PAGINA WEB EUROFORMATORI CISL

<http://centrostudi.cisl.it/corsi-europei/222-gli-euroformatori-cisl-etui.html>



## 1.1 FORMAZIONE FORMATORI: EUROTRAINER LIVELLO AVANZATO A SESIMBRA (PORTOGALLO)



Il 17 giugno scorso si è concluso a Sesimbra (Portogallo) l'ETT2 ( EuroTrainers Training 2) secondo modulo della formazione formatori organizzato dall'Istituto Sindacale Europeo (ETUI). Per la Cisl ha partecipato al corso *Alessandro Vicini, formatore Filca Cisl*.

Erano presenti partecipanti inglesi, francesi, italiani, spagnoli, belgi, ciprioti, lettoni e bulgari oltre ad alcuni formatori dell'ufficio ETUI di Bruxelles. Il corso, che completa il percorso per euroformatori, ha lo scopo di permettere ad alcuni formatori di sviluppare una serie di competenze pedagogiche in campo multiculturale e multilinguistico e di essere riferimento dell'istituto promosso dalla Confederazione Europea dei Sindacati per quel che riguarda gli impegni formativi europei e per quelli relativi a partnership con i sindacati nazionali. Due le parole chiave dell'ETT2, incentrato sul design e sulla valutazione dei percorsi formativi: ATTIVAZIONE ed AZIONE.

L'ACTIVE LEARNING, infatti, è la metodologia utilizzata per coinvolgere al meglio i partecipanti nel processo di apprendimento mentre la formazione all'AZIONE, concreta tangibile e realizzabile è uno degli obiettivi dello corso. La prossima fatica di alcuni dei formatori che hanno completato l'ETT2 sarà la candidatura per l'ottenimento del Diploma di Scienze dell'Educazione presso l'Università di Lille, riconosciuto a livello europeo, con la quale, a tal fine, l'ETUI ha costruito in questi anni una preziosa collaborazione.

Alessandro Vicini

Per maggiori informazioni sul percorso Eurotrainers e gli euroformatori Cisl:

<http://www.centrostudi.cisl.it/corsi-europei/222-gli-euroformatori-cisl-etui.html>



## 1.2 SE NON SAI DOVE STAI ANDANDO POTRESTI FINIRE ALTROVE : LAVORARE PER PROGETTO AL CENTRO DELLA FORMAZIONE ETUI



*"If you don't know where you're going, you might end up somewhere else".*

*(Casey Stengel,  
New York Yankees)*

Se non sai dove stai andando, potresti finire altrove. Ecco perché quando si inizia un progetto è utile prefigurare ciò che si vorrebbe vedere realizzato nel lungo termine, attraverso la definizione di obiettivi specifici e concreti.

Questo l'assunto di partenza del corso *Project Management for Trade Union Representatives* organizzato dall'ETUI a Cipro, dal 13 al 16 giugno 2017. I partecipanti, provenienti dai sindacati di diversi Paesi europei (Lituania, Lettonia, Irlanda, Svezia, Polonia, Italia) sono stati accolti calorosamente dai rappresentanti del sindacato cipriota ΣΕΚ, che ha ospitato il corso nel proprio centro di formazione sindacale situato nella cittadina di Protaras .





Obiettivi specifici, quindi, ma seguendo alcune regole: l'Istituto di formazione del sindacato europeo ha infatti indicato lo "SMART principle" come stella polare da seguire per ogni aspirante *project manager*, ossia gli obiettivi in questione dovranno essere:

- *Specific* – chiaramente individuabili;
- *Measurable* – misurabili, quindi facilmente quantificabili;
- *Achievable* – si hanno tutte le risorse a disposizione?;
- *Realistic* – niente è impossibile (o quasi), ma meglio restare sempre coi piedi per terra;
- *Time related* – il tempo è tiranno, per cui meglio definire delle scadenze plausibili, secondo le necessità della propria organizzazione.

Il corso ha poi esplorato approfonditamente ogni fase di progettazione, dalla creazione della *Work Breakdown Structure* (suddivisione del lavoro in *work packages*), alla definizione del cronoprogramma, dal piano di monitoraggio e valutazione a quello di identificazione dei potenziali rischi, fino all'assegnazione delle responsabilità e delle risorse. Le quattro giornate di lezione, interattive e mai noiose, sono state perlopiù strutturate in lavori di gruppo e presentazioni collettive, e accompagnate dall'uso costante di strumenti che possono coadiuvare la progettazione, come il programma informatico *Smartsheet*.

Tra i momenti di maggior confronto, la questione della "vita del progetto" dopo il progetto: come non rendere vano l'investimento in termini di risorse (economiche, umane e tecnologiche) una volta conclusa la conferenza finale? Tutto parte (e non finisce) dal piano di disseminazione del progetto. È fondamentale definire una strategia di lungo termine e assegnarle un coordinamento che possa essere il più possibile continuativo. È essenziale non avere paura di sperimentare e innovare, attraverso nuovi mezzi, nuovi canali, ricercare nuovi target group. Ogni opportunità di diffusione e condivisione del nostro progetto va colta, per far sì che i risultati ottenuti non finiscano nel dimenticatoio.

Alessandra Tolentino

Responsabile Relazioni Internazionali FEMCA CISL



## 1.3 CORSI IN PROGRAMMAZIONE

### Edonline il nuovo sito del Dipartimento Formazione Sindacale dell'Etui

<http://www.etui.org/Training>

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Corso                                 | <b>Etui in collaborazione con EZA<br/>“Atypical workers and trade union representation”</b>   |
| Luogo e date di svolgimento           | Gdansk (Polonia) dal 6—8 settembre 2017   |
| Obiettivi e specifiche del corso      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Analisi della situazione e della dimensione del lavoro autonomo e dei contratti atipici nei diversi paesi dell' UE;</li><li>• Analizzare i modi per rappresentare meglio i lavoratori atipici e soprattutto i lavoratori autonomi, i lavoratori dell'agenzie e i lavoratori delle piattaforme on line (gig economy);</li><li>• Scambio di esperienze sull'organizzazione dei lavoratori atipici;</li><li>• Progettare e proporre azioni sindacali adeguate per organizzare lavoratori autonomi e lavoratori con contratti atipici a diversi livelli (locali, nazionali e internazionali)</li></ul> <p>Partecipanti:<br/>Dirigenti sindacali incaricati di rapporti di lavoro, di organizzazione o di contrattazione collettiva. Dirigenti sindacali e/o esperti interessati / esperti sul tema.</p> <p>Lingue di lavoro: <b>inglese e polacco</b></p> |
| Scadenza iscrizioni                   | <b>7 agosto 2017</b>  |
| Costo corso                           | 180 euro (3 giorni al costo giornaliero di euro 60). Verranno rimborsate le spese di viaggio e alloggio secondo quanto previsto dalle linee guida della Commissione Europea. Taxi non rimborsati  |
| Info e richiesta moduli di iscrizione | <a href="mailto:f.lauria@cisl.it">f.lauria@cisl.it</a> - 055 5032187  |



## 1.2 CORSI IN PROGRAMMAZIONE

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Corso                                 | Corso ETUI, in collaborazione con CGT (Francia) SZEZ (Ungheria)   |
| Luogo e date di svolgimento           | Budapest 30 agosto –1 settembre 2017  |
| Obiettivi e specifiche del corso      | <p>La democrazia è un valore fondamentale nei sindacati. Cosa possono fare i sindacati per rendere le loro strutture più trasparenti e democratiche? Quali sono i fattori chiave che determinano le procedure decisionali? Come essere democratico in una società sempre più non democratica?</p> <p>Obiettivi del corso</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• determinare i valori fondamentali di una struttura democratica nei sindacati;</li> <li>• discutere le attuali procedure decisionali interne;</li> <li>• discutere di buone pratiche;</li> <li>• generare idee sui cambiamenti che renderebbero queste strutture più trasparenti e democratiche;</li> <li>• Sviluppare idee per una strategia / piano d'azione comune.</li> <li>•</li> </ul> <p>Partecipanti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rappresentanti sindacali e funzionari responsabili di strutture interne e / o pianificazione strategica;</li> <li>• Sindacalisti coinvolti in commissioni che elaborano proposte per la pianificazione del processo decisionale interno.</li> </ul> <p>Lingue di lavoro : francese, inglese e ungherese</p> |
| Scadenza iscrizioni                   | 30 giugno 2017  |
| Costo corso                           | 180 euro (3 giorni al costo giornaliero di euro 60). Verranno rimborsate le spese di viaggio e alloggio secondo quanto previsto dalle linee guida della Commissione Europea. Taxi non rimborsati  |
| Info e richiesta moduli di iscrizione | <a href="mailto:f.lauria@cisl.it">f.lauria@cisl.it</a> - 055 5032187  |



## 1.2 CORSI IN PROGRAMMAZIONE

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| Corso                                 | Corso ETUI, Communication course in English for European Works Councils representatives<br>INTERMEDIATE LEVEL  |
| Luogo e date di svolgimento           | York (UK) 16– 20 ottobre 2017  |
| Obiettivi e specifiche del corso      | <ul style="list-style-type: none"> <li>riunire i rappresentanti del Consiglio aziendale europeo e del sindacato con un livello intermedio di inglese e consentire loro di migliorare la loro capacità di comunicare in un forum in lingua inglese;</li> <li>Fornire ai rappresentanti la possibilità di scambiare informazioni e opinioni in inglese sulle questioni chiave attuali con i funzionari sindacali locali al fine di ampliare le conoscenze dei partecipanti, le prospettive e la comprensione di questi argomenti</li> <li>aumentare la consapevolezza delle questioni interculturali e abbattere le barriere culturali al fine di migliorare la comunicazione nei comitati aziendali europei;</li> <li>Sviluppare competenze sociali in inglese che saranno necessarie quando gli interpreti non sono disponibili</li> </ul> |
| Scadenza iscrizioni                   | 15 settembre 2017<br>I partecipanti dovranno avere un Intermediate level della lingua inglese<br>I partecipanti verranno selezionati attraverso un test telefonico.  |
| Costo corso                           | 1.560 euro che include: <ul style="list-style-type: none"> <li>Albergo 4 stelle per cinque notti;</li> <li>Pasti ;</li> <li>Programma sociale su almeno due sere;</li> <li>Materiale didattico.</li> </ul> Le spese di viaggio non sono incluse.   |
| Info e richiesta moduli di iscrizione | <a href="mailto:f.lauria@cisl.it">f.lauria@cisl.it</a> - 055 5032187   |



## 2. I PROGETTI EUROPEI



## 2.1 PREMESSA



Nel periodo 2013-2017 è stata sviluppata e consolidata l'attività di formazione, progettazione e ricerca europea della Confederazione e del Centro Studi Cisl.

La Cisl ed il Centro Studi Cisl hanno promosso, collaborato e sostenuto in questi anni numerosi progetti europei, ospitando presso il Centro Studi di Firenze e, in forma minore, presso la sede di Roma di Via Po e l'auditorium di Via Rieti, numerosi eventi progettuali (workshop, corsi di formazione, seminari, convegni, steering committee).

Tale attività formativa, progettuale e di ricerca ha rafforzato i rapporti della Confederazione con la Confederazione Europea dei Sindacati, con l'Etui (Istituto Sindacale Europeo - Dipartimenti Formazione e ricerca), l'Ilo e con numerosi sindacati, centri di ricerca ed università europee.

Attualmente la Cisl sta realizzando diverse azioni progettuali in qualità di lead applicant e co applicant.

In questo e nei prossimi numeri della newsletter presenteremo le diverse azioni progettuali.

In questo numero presenteremo il progetto "Ristart - The role of industrial relations systems in creating new forms of job and enterprise to protect the local economy VS/2016/033" che vede la CISL coinvolta in qualità di lead applicant.



## 2.2



VS/2016/0332 The role of industrial relations systems in creating new forms of job and enterprise to protect the local economy



Commissione europea

### Committente

Commissione Europea, DG Occupazione, Affari sociali ed Inclusione.

### Partner

Lead Applicant: CISL

Co-applicant:

- Università Cattolica del Sacro Cuore (Italia);
- QUIT, (Sociological Research Centre on Everyday Life and Work) – Universitat Autònoma de Barcelona (Spagna);
- SGH, Warsaw School of Economics (Polonia);
- CFDT - Confédération (Francia);

Affiliato Cisl : IAL Nazionale srl Impresa Sociale

Il progetto è supportato da:

- CES - Confederazione europea dei sindacati

### Durata

18 mesi : 2 gennaio 2017 - 30 giugno 2018





## Caratteristiche del progetto

La gestione delle ristrutturazioni o della chiusura di impianti produttivi da parte dei sistemi di relazioni industriali è, il più delle volte, teso a salvaguardare l'esistenza dell'impianto. Tuttavia, quando il ridimensionamento dell'impianto o la sua chiusura sono inevitabili, i sistemi di relazioni industriali sono in grado di proporre posti di lavoro o forme di impresa alternativi per i lavoratori che perderanno il posto?

In alcuni casi, soluzioni alternative sono state trovate dagli attori sociali, seguendo due indirizzi:

1 – Supportare i lavoratori a rischio di perdita di lavoro nell'organizzarsi in differenti forme di impresa (cooperativa, piccola srl, ecc.) per "rilevare" il loro impianto produttivo: in questo caso, i lavoratori diventano proprietari diretti dell'impianto, cambiando i loro ruoli e responsabilità;

2 – Quando l'impianto produttivo è destinato a chiudere a causa della mancanza di futuro dello stesso in termini produttivi (per la competizione internazionale, per le difficoltà di assorbimento del prodotto sul mercato, ecc.), supportare i lavoratori a rischio di perdita di lavoro nell'organizzarsi in forme di lavoro o di impresa alternative che considerino l'economia locale e i fabbisogni produttivi emergenti: in questo caso, i lavoratori interessati potrebbero assumere profili lavorativi differenti (anche mediante la formazione professionale), avviare attività individuali (ad esempio creando imprese individuali o organizzandosi in imprese artigiane, cooperative, ecc.) in settori differenti da quelli da cui provengono oppure rilevare l'impianto modificando o adeguando la sua produzione.

Quando le condizioni di un impianto inevitabilmente peggiorano a causa di un calo della domanda di prodotto, qual è, dunque, il ruolo dei sistemi di relazioni industriali nel proporre nuove/alternative forme di lavoro o di impresa per i lavoratori a rischio? Quali sono i ruoli e gli strumenti su cui possono contare i sistemi di relazioni industriali per adattare i profili professionali e/o forme diverse di impresa ai fabbisogni produttivi locali? Quali sono gli strumenti che potrebbero sostenere gli attori sociali nella loro valutazione delle condizioni e delle opportunità locali? I sistemi di relazioni industriali sono in grado di gestire il passaggio a nuove/alternative forme di lavoro e/o di impresa?





Il progetto mira a dare una risposta a queste domande attraverso l'analisi e lo scambio di buone pratiche. Il fine è quello di trovare una strategia il più possibile condivisibile che i sistemi di relazioni industriali possano adottare, salvaguardando i lavoratori dalle ricadute economiche, sociali e occupazionali delle ristrutturazioni/chiusure con lo sviluppo di nuove forme di lavoro e/o di impresa.

L'analisi si estenderà a verificare quanto i sistemi di relazioni industriali siano in grado - e con quali strumenti - di favorire l'adeguamento delle competenze professionali dei lavoratori e della produzione settoriale alle esigenze economiche locali e, insieme, ad identificare opportunità di sostegno economico - in termini di legislazione e finanziamenti disponibili - a livello europeo, nazionale e locale.

La ricerca si baserà su un'analisi quantitativa e qualitativa. Il progetto avrà una durata di 18 mesi

## Attività realizzate

A febbraio 2017 si è svolto presso il Centro Studi Cisl di Firenze il primo PMG (Project Management Group) e il Kick of meeting .



Attualmente si sta concludendo la fase di ricerca desk e si sta avviando il primo "step" della ricerca sul campo.

( testo a cura di Vilma Rinolfi )



### 3. LA RICERCA EUROPEA E LE NEWS DELL'ETUI



## 3.1 LONDRA: NONA CONFERENZA EUROPEA DEL TURI NETWORK

The logo for TURI, consisting of the word "TURI" in a bold, black, sans-serif font, underlined with a thick black line. The text is set against a light blue background that is shaped like a speech bubble pointing downwards and to the right.

Il Centro Studi Cisl e la Fondazione Tarantelli hanno partecipato alla nona conferenza europea del TURI NETWORK, la rete europea degli istituti di ricerca sindacali, promossa e coordinata dall' Etui (Istituto Sindacale Europeo). Per i due istituti CISL ha partecipato *Francesco Lauria*. La conferenza si è svolta a Londra tra il 17 e il 19 maggio 2017 nella suggestiva cornice dell'UNISON Center, la sede del sindacato inglese dei lavoratori pubblici che è situata presso l'edificio ristrutturato che ospitò il primo ospedale inglese diretto da una donna.

Numerosi i temi affrontati nella tre giorni dei lavori: dal dibattito post Brexit in una prospettiva europea, fino ad una riflessione a largo raggio sul futuro del movimento sindacale europeo, con focus su alcune situazioni nazionali.

Come di consueto l'ultima giornata è stata dedicata alla promozione di piattaforme di partenariato europee che coinvolgano gli istituti di ricerca membri del network al fine di rafforzare e rinnovare la cooperazione tra le realtà aderenti.

Si è inoltre iniziato a riflettere sulla celebrazione del decennale del TURI che si svolgerà nel maggio del 2018 a Bruxelles.

Di seguito si riporta il link del programma della conferenza con il link a tutte le relazioni disponibili.

<http://www.turi-network.eu/About-TURI/News/9th-Annual-TURI-conference>

Per ulteriori informazioni è disponibile il sito internet del TURI Network:

<http://www.turi-network.eu/>

Francesco Lauria



## 3.1 LONDRA: NONA CONFERENZA EUROPEA DEL TURI NETWORK

### 9TH ANNUAL TURI CONFERENCE

The 9th annual conference of the trade union related research institutes (TURI) network took place in London, from 17 to 19 May 2017.

The conference has been organised by the European Trade Union Institute in cooperation with the Labour Research Department at the UNISON Centre.

#### Agenda

##### Wednesday, 17 May

16:30 Welcome by Nick Crook, UNISON, Lionel Fulton, LRD and Philippe Pochet, ETUI

Chair: Philippe Pochet, ETUI

##### [Industrial relations and social dialogue in the United Kingdom](#)

**Alex Bryson**, UCL's Department of Social Science

##### [What are the main challenges for the trade unions in the UK?](#)

**Kate Bell**, Head of Economic and Social Affairs TUC

##### **What are the main challenges for the trade unions in Europe?**

**Peter Scherrer**, Deputy General Secretary ETUC

##### Thursday, 18 May

09:00 . 9:30 Introduction of participants

Chair (morning session): Lionel Fulton, LRD

9:30 . 11:00

##### **European trade unions in a time of crises. The fortunes of unions in Italy, Poland and Germany**

[Trade unions in Italy](#), **Salvo Leonardi**, Fondazione Di Vittorio

[Trade unions in Poland](#), **Magdalena Bernaciak**, ETUI

[Trade unions in Germany](#), **Heiner Dribbusch**, WSI



11:30 . 13:00

[Organizing of digital platform workers](#), **Sylvia Kuba**, AK

[Solidarity in action. Employment rights and participation of Poles in social dialogue and trade unions in the UK](#), **Dominika Potka ska and Karolina Grot**, ISP

[Trade unions response to the far right via workers education](#), **Birgit Kraemer**, WSI

14:00 . 15:30

Chair: Philippe Pochet, ETUI

### **What consequences of Brexit?**

Introductory speech by **John Monks**, Member of the House of Lords and former General secretary of the ETUC and the TUC

Debate

16:00 . 18:00

Chair: Maria Jepsen, ETUI

[The European Pillar of Social Rights: \(legal\) consequences for EU policy-making](#), **Zane Rasna a**, ETUI

[The Commission's social pillar+initiative and its underlying policy paradigms: Fit for purpose for working towards a social Europe?](#), **Nikolai Soukup**, AK Wien

[The social dimension of the EMU](#), **Sotiria Theodoropoulou**, ETUI

[Social partners' multilevel involvement in the European Semester](#), **Sebastiano Sabato**, OSE [Download here also the OSE research paper](#)

### **Friday, 19 May**

09:00 . 11:00

Chair: Lionel Fulton, LRD

[Minimum wages and living wages in Europe](#), **Torsten Müller** ETUI

[The crisis of collective bargaining in Portugal, the role of the statutory minimum wage and future perspectives for combating in-work-poverty](#), **Reinhard Naumann**, Instituto Ruben Rolo

[Erosion of collective bargaining and wages in Greece during the crisis \(2010-2016\)](#), **Christos Triantafillou**, INE-GSEE

11:30 . 12h30

**Update on recent research projects by the members of the network and possibilities for common projects**

Chair: Philippe Pochet, ETUI

[European projects](#), **Alex Martin**, ETUC



## 3.2 NEWSLETTER COLLECTIVE BARGAINING APRILE – MAGGIO 2017

Dal febbraio del 2008 L'Etui, con cadenza mensile, pubblica una newsletter con gli aggiornamenti sugli sviluppi della contrattazione collettiva in Europa allo scopo di favorire e facilitare lo scambio di informazioni tra le organizzazioni sindacali in Europa.

Con la nostra news vogliamo segnalarvi le notizie trattate e segnalare alcune tematiche di particolare interesse.

La Newsletter n 4/2017 del mese di aprile e la Newsletter n 5/2017 del mese di maggio possono essere scaricate al seguente link

<http://www.etui.org/E-Newsletters/Collective-bargaining-newsletter>

| Argomenti trattati nella Newsletter ETUI di aprile |  |
|--|--|
| Europa   | I lavoratori dei trasporti manifestano per chiedere condizioni più eque nel settore<br><i>Il pilastro europeo dei diritti sociali</i><br>Rapporto sul reddito medio<br>Rapporto Eurofound: declino della mobilità sociale<br>Aggiornati i dati sul costo del lavoro<br><i>Una valutazione della Garanzia Giovani</i><br>Il dialogo sociale e l'effetto della crisi |
| Austria  | Un numero elevato di lavoratori distaccati è sottopagato<br>Valutazione del Tempo di lavoro  |
| Belgio   | Controversia sociale alla Ford Lommel<br>I lavoratori ING possono rimanere a casa<br>Gli attori sociali raggiungono un accordo sulle politiche di mobilità   |
| Bulgaria   | CITUB prevede il rilancio dei colloqui tripartiti<br>Accordo collettivo per i minatori   |
| Croazia  | I lavoratori delle costruzioni abbandonano l'azienda Vijadukt  |
| Cipro  | Gli impilatori portuali di Limassol votano sulla proposta della Dubai Port   |
| Repubblica Ceca                                    | Il sindacato dei lavoratori del sociale lancia la campagna per l'aumento delle retribuzioni<br>Aumento della frequenza di scioperi   |
| Danimarca  | Funzioni degli accordi tripartiti<br>Danimarca in cifre 2017   |
| Estonia  | I lavoratori sanitari pianificano lo sciopero  |



|               |  |
|---------------|--|
| Finlandia     | <p>Aumentati gli scioperi nel 2016</p> <p>Sindacati ben rappresentati nei consigli comunali</p> <p>I lavoratori metalmeccanici e dell'industria scioperano nella regione di Tampere</p>  |
| Francia       | <p>La CGT invita la commissione EDF a respingere la chiusura di Fessenheim</p> <p>Louis Vuitton e i lavoratori riprendono gli incontri dopo lo sciopero</p> <p>Il diritto di essere irrintracciabili per i lavoratori del Crédit Agricole</p>  |
| Germania      | <p>Amazon utilizza la pressione psicologica sui congedi per malattia</p> <p>Controversia sui salari alla Tesla</p> <p>Il salario minimo non è sufficiente per i genitori single</p> <p>Livelli del costo del lavoro</p> <p>Bollettino con dati statistici sulla contrattazione</p>   |
| Grecia        | <p>Sciopero di protesta contro la previsione di nuova austerità</p> <p>Sciopero nel commercio contro l'apertura domenicale</p> <p>I lavoratori postali scioperano contro l'outsourcing</p> <p>Lo stato è obbligato a pagare i raccoglitori di frutta che hanno subito abusi</p> <p>La politica IMF rovina il modello sociale</p> |
| Ungheria      | <p>I lavoratori in transito ricevono un aumento del salario del 15%</p> <p>Legge che limita i diritti dei lavoratori</p>   |
| Islanda       | <p>Attenzione al divario retributivo</p>   |
| Irlanda       | <p>Aumento di salario del 6% in tre anni per i dipendenti pubblici</p> <p>Il completo ripristino delle retribuzioni è al primo posto nell'agenda degli insegnanti</p> <p>I lavoratori della Bus Eireann ritornano al lavoro</p>  |
| Italia        | <p>I lavoratori di Alitalia respingono il piano di salvataggio</p> <p>Le famiglie in difficoltà economiche</p> <p>Sciopero Autostrade</p>  |
| Lettonia      | <p>I dati del mercato del lavoro mostrano un'immagine variegata</p>  |
| Liechtenstein | <p>Dati provvisori 2016 sul mercato del lavoro</p>   |
| Lituania      | <p>Crescita economica e disuguaglianze</p>   |



|             |   |
|-------------|---|
| Lussemburgo | Incontri di conciliazione sulle operazioni aeree<br>Dati dettagliati sul mercato del lavoro   |
| Malta       | Agitazione sindacale all'aeroporto internazionale di Malta  |
| Olanda      | Richiamo della banca centrale per l'aumento salariale<br>Controversia sui salari presso la Jumbo<br>Proposto un modello di contratto a 4 anni per la vendita al dettaglio<br>Lo sciopero degli insegnanti si estende  |
| Norvegia    | Agenda per il dialogo sociale   |
| Polonia     | I salari sono migliorati negli ultimi mesi  |
| Portogallo  | Scomparsa la penalità per la pensione anticipata<br>Lavoratori della Azzorre Airlines in sciopero<br>Evitato lo sciopero dei medici?  |
| Romania     | Le proteste di Uber spingono le modifiche alla legge sui taxi<br>I professionisti e i ricercatori dei musei organizzano una protesta  |
| Serbia      | Dati salariali aggiornati   |
| Slovacchia  | Critiche alle regole per l'apertura del mercato<br>La Volkswagen può affrontare uno sciopero<br>Divergenze di opinioni sul salario minimo   |
| Slovenia    | All'ordine del giorno salari migliori   |
| Spagna      | Negoziati per un accordo quadro in sospenso<br>In preparazione l'istituzione del Consiglio nazionale del lavoro<br>Lo sciopero porta i datori di lavoro a valutare i processi di trasformazione alimentare<br>I sindacati non sono d'accordo con le procedure di licenziamento  |
| Svezia      | Approvata la legge sul distacco<br>Il settore alberghiero firma un accordo<br>I lavoratori metalmeccanici firmano l'accordo   |
| Svizzera    | I lavoratori di Thermo Fisher lottano per il loro lavoro<br>Il sindacato vuole una mediazione speciale per i lavoratori più anziani   |
| Turchia     | <i>Sentenza di carcerazione per i funzionari sindacali</i>  |
| Regno Unito | Complesse e difficili trattative alla Royal Mail<br>Le prestazioni pensionistiche di Tata acciaio<br>Le lacune del sistema delle competenze<br>I sindacati dimostrano che i salari del settore costruzioni sono notevolmente inferiori<br>Messi in discussione i contratti del circuito degli eventi<br>Inizia la regolazione del divario retributivo di genere |





Dalla newsletter di aprile vi segnaliamo tre notizie di particolare interesse :

|  |  |
|--|--|
| <p>Il pilastro europeo dei diritti sociali (Europa)</p>              | <p>La Commissione Europea ha presentato la sua iniziativa di un pilastro europeo dei diritti sociali. Il pilastro è principalmente concepito per l'area dell'euro ma applicabile a tutti gli Stati membri dell'UE che desiderano farne parte. Essa definisce 20 principi e diritti fondamentali per sostenere mercati del lavoro equi e funzionali e sistemi di welfare strutturati in tre categorie: pari opportunità e accesso al mercato del lavoro; condizioni di lavoro eque; protezione sociale e inclusione. La Commissione Europea affianca il pilastro con una serie di iniziative concrete legislative e non legislative come l'equilibrio tra lavoro e vita dei genitori e di coloro che curano e assistono, l'informazione dei lavoratori e l'accesso alla protezione sociale e l'orario di lavoro. In un commento, l'ETUC ha apprezzato che la Commissione ritenga necessaria una migliore attuazione della legislazione e dei diritti sociali esistenti in Europa, ed ha invitato la Commissione a presentare proposte rapidamente.</p> <p><a href="http://ec.europa.eu/social/main.jsp?langId=en&amp;catId=1226&amp;newsId=2786&amp;furtherNews=yes">http://ec.europa.eu/social/main.jsp?langId=en&amp;catId=1226&amp;newsId=2786&amp;furtherNews=yes</a></p> |
| <p>Una valutazione della Garanzia Giovani (Europa)</p>               | <p>La Corte dei conti europea ha pubblicato una relazione che esamina i progressi compiuti dalla Garanzia giovani dell'UE per assicurare che coloro che hanno meno di 25 anni ricevano un'offerta di lavoro, istruzione, apprendistato o formazione entro quattro mesi dall'uscita dalla scuola o dall'essere disoccupato. La qualità dell'offerta ai NEET (coloro che non sono occupati o non seguono un percorso di istruzione o formazione) non rientra nelle aspettative. Nell'introduzione, i revisori dichiarano che, oltre alle conseguenze finanziarie direttamente sostenute dai giovani, anche i lunghi periodi di disoccupazione hanno un effetto negativo in termini di futura occupabilità, aumento del rischio di povertà, esclusione sociale e loro ruolo nella società nel complesso. Inoltre, esiste un rischio che i talenti e le competenze non siano utilizzati in modo ottimale. Il rapporto comprende grafici e cifre interessanti.</p> <p><a href="http://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/INSR17_5/INSR_YOUTH_GUARANTEE_IT.pdf">http://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/INSR17_5/INSR_YOUTH_GUARANTEE_IT.pdf</a></p>   |
| <p>Sentenza di carcerazione per i funzionari sindacali (Turchia)</p> | <p>Il sindacato TÜMTİS si è contraddistinto in casi legali decennali contro la minaccia di erodere i diritti di tutti i sindacati del Paese. Quattordici funzionari del sindacato territoriale di Ankara sono stati condannati a pene che vanno da 1,5 a 6,5 anni con l'accusa di reclutare nuovi membri. Ci sono state numerose proteste contro tali pene detentive. Le organizzazioni dei lavoratori, professionali e non governative hanno criticato la sentenza e hanno espresso solidarietà al sindacato.</p> <p><a href="http://tumtis.org/v2/2017/0414/news-from-tumtis/">http://tumtis.org/v2/2017/0414/news-from-tumtis/</a></p>  |



## Argomenti trattati nella Newsletter ETUI di maggio

|                 |  |
|-----------------|--|
| Europa          | <p>Contrattazione integrativa e decentrata</p> <p>La produttività del lavoro, la crescita e la contrattazione</p> <p>Il pacchetto primaverile del semestre europeo</p> <p>Avvocatura generale della Corte Europea: Uber è una società di trasporto</p> <p>Servizi e-card non sono una buona idea</p> |
| Austria         | <p>Il piano sociale AUA durerà almeno fino al 2023</p> <p>Le parti sociali ancora al lavoro sul patto per il mercato del lavoro</p> <p>Povertà nel 2016</p>  |
| Belgio          | <p>Definito il salario medio</p> <p>Accordo per i lavoratori metalmeccanici</p> <p>La proposta del sindacato per gestire i lavori pesanti</p> <p>Frode sociale nei trasporti</p>   |
| Bulgaria        | <p>L'Alta Corte Amministrativa revoca la decisione sul salario minimo</p> <p>Un'ampia maggioranza dei lavoratori è al di sotto del salario medio</p>   |
| Croazia         | <p>Le parti sociali discutono sul reclutamento di lavoro straniero</p>   |
| Cipro           | <p>I sindacati dei giornalisti greci e turco-ciprioti hanno firmato un accordo</p>   |
| Repubblica Ceca | <p>Parte la campagna sul divario tra generi</p> <p>Rapporto Caritas sulla povertà</p>  |
| Danimarca       | <p>IKEA e le condizioni di lavoro dei conducenti</p> <p>Le parti sociali e la "gig economy"</p> <p>Il sindacato si mobilita contro i tagli nell'istruzione</p>   |
| Estonia         | <p>Aumenta la partecipazione al mercato del lavoro</p> <p>Aumento dei salari per i lavoratori della sanità</p>   |



|               |  |
|---------------|--|
| Finlandia     | Lo sfruttamento sul lavoro rimane scoperto<br>I datori di lavoro sostengono la contrattazione decentrata<br>I manager della vendita al dettaglio scioperano per ottenere un accordo collettivo   |
| Francia       | Il futuro dialogo con Macron<br>Picchettata una fabbrica di automobili<br>Dopo lo sciopero, Total chiude la produzione   |
| Germania      | Annunciati scioperi nella vendita al dettaglio<br>La Corte critica i turni domenicali in Amazon<br>Il FMI esorta un aumento dei salari<br>I giganti del fast food rifiutano di pagare un salario dignitoso<br>NGG raggiunge un accordo con Coca-Cola |
| Grecia        | I conducenti di autobus tornano a lavorare dopo uno sciopero di 10 giorni<br>I lavoratori comunali si mobilitano per la stabilità del lavoro<br>Le misure di austerità portano a scioperi  |
| Ungheria      | Pubblicati i dati sull'occupazione   |
| Islanda       | Parità di salario e quote di genere  |
| Irlanda       | Discussa la differenza retributiva tra pubblico e privato<br>I sindacati dei conducenti di autobus si accordano sui tagli dei salari<br>Il Rapporto della Commissione sulle retribuzioni definisce il tono del dibattito                             |
| Italia        | Sindacati contro la reintroduzione dei voucher<br>Il salvataggio delle banche potrebbe portare massicci tagli nell'occupazione<br>La moderna schiavitù in agricoltura  |
| Lettonia      | Gli infermieri dell'ospedale pediatrico di Riga si rifiutano di lavorare oltre orario  |
| Liechtenstein | Il sindacato chiede un salario minimo e contratti generalmente vincolanti  |
| Lituania      | Un motivo per migliorare il sistema educativo  |



|             |   |
|-------------|---|
| Lussemburgo | Campagna per affrontare il divario retributivo di genere<br>Il sindacato critica la politica della banca  |
| Malta       | Accordo sulla retribuzione dei medici   |
| Olanda      | Occupazione nel settore bancario<br>Le raccomandazioni del Consiglio chiedono una minore flessibilità<br>I sindacati affrontano le difficoltà delle vendite al dettaglio<br>Salari e dati del mercato del lavoro  |
| Norvegia    | Accordo a metà per i lavoratori petroliferi   |
| Polonia     | Il salario medio è aumentato del 4,1% in un anno<br>Sciopero bianco fra i lavoratori del commercio al dettaglio   |
| Portogallo  | sciopero di un giorno nel settore pubblico<br>Il bollettino sindacale valuta il ruolo dei sindacati   |
| Romania     | I lavoratori del Ministero delle Finanze scioperano per i salari  |
| Serbia      | Richiesta di aiuto dei lavoratori di una fabbrica del vetro in difficoltà   |
| Slovacchia  | La politica sociale sarà discussa con le parti sociali  |
| Slovenia    | La situazione del paese nei ranking internazionali  |
| Spagna      | La forza lavoro all'aeroporto di Malaga chiede una decente quota di profitto<br>I sindacati dei lavoratori portuali rinviando lo sciopero   |
| Svezia      | Il Mercato del lavoro nel primo trimestre 2017<br>I lavoratori portuali votano sul proseguimento dell'azione industriale  |
| Svizzera    | Le tematiche sul lavoro sollevate nell'assemblea degli azionisti di Glencore<br><br>Sindacato: nessun licenziamento a Novartis  |
| Turchia     | Il governo vieta lo sciopero del settore del vetro<br>Workshop su contrattazione e negoziati  |
| Regno Unito | Le retribuzioni reali precipitano, mentre il debito delle famiglie rimane su livelli elevati<br>I docenti dei college, dopo lunghi scioperi e dimostrazioni di massa, vincono la battaglia per la perequazione retributiva.<br>Le infermiere verso azioni sindacali per l'aumento dei salari<br>GMB festeggia la vittoria nella vertenza Lidl |



Dalla newsletter di maggio vi segnaliamo tre notizie di particolare interesse :

|   |  |
|---|--|
| <p>Contrattazione<br/>integrativa e<br/>decentrata<br/>(Europa)</p>         | <p>Vivere e lavorare in Europa: l'Annuario 2016 di Eurofound riprende gli sviluppi e le tendenze descritti nelle precedenti attività di ricerca.</p> <p>Il capitolo 2 del rapporto è dedicato ai diversi sviluppi della contrattazione.</p> <p>Con contratti collettivi sempre più decentralizzati a livello aziendale, Eurofound ha avviato una ricerca allo scopo di evidenziare in cosa consiste il buon funzionamento del dialogo sociale, come vengono condotti i negoziati e la loro influenza sui risultati.</p> <p>Per esaminare in dettaglio come le aziende raggiungano risultati vincenti, Eurofound ha selezionato 20 aziende di diverse dimensioni, diversi settori e paesi nelle quali ci siano stati processi negoziali per affrontare le sfide correnti.</p> <p><a href="https://www.eurofound.europa.eu/sites/default">https://www.eurofound.europa.eu/sites/default</a></p>  |
| <p>Le parti Sociali e<br/>"gig economy"<br/>(Danimarca)</p>                 | <p>Le parti sociali devono adeguare il modello del mercato del lavoro che tenga in considerazione la sharing economy, i macchinari senza conducente e ad altre nuove tendenze. Se non lo faranno, altri penseranno ad allertare gli esperti del settore.</p> <p>Il governo e le parti sociali hanno affrontato la questione. costituendo un nuovo organismo: "The Disruption Council". I componenti del Consiglio sono il Primo ministro, numerosi ministri, parti sociali, imprenditori ed esperti.</p> <p>Il Consiglio dovrà verificare come le nuove tendenze - digitalizzazione, robot, intelligenza artificiale - possano arricchire il paese e migliorare il benessere e, allo stesso tempo, analizzare come i cittadini possano affrontare in sicurezza un futuro in cui molti posti di lavoro tradizionali scompariranno.</p> <p><a href="http://www.nordiclabourjournal.org/i-fokus/in-focus-2017/sharing-economy-2017/">http://www.nordiclabourjournal.org/i-fokus/in-focus-2017/sharing-economy-2017/</a></p> |
| <p>La Corte critica i<br/>turni domenicali<br/>in Amazon<br/>(Germania)</p> | <p>Una delle più lunghe e continue controversie su Amazon ha portato ad un caso giudiziario; I giudici del tribunale di Kassel hanno limitato la possibilità della società di mantenere le attività di domenica. Ha riscosso successo la campagna del sindacato Ver.di che, insieme ad organizzazioni della Chiesa, ha costituito il Free Sunday Alliance le cui campagne mirano a evitare il lavoro domenicale e ad orari dignitosi. Il tribunale ha dichiarato che l'autorizzazione concessa dalle autorità di Kassel per lavorare nel periodo post-Natale del 2014 era incostituzionale. All'epoca non c'era alcuna base giuridica per il permesso dato che poteva essere accordato solo in "situazioni straordinarie".</p> <p>German: <a href="http://www.wienerzeitung.at/nachrichten/wirtschaft/international">http://www.wienerzeitung.at/nachrichten/wirtschaft/international</a></p>  |





**Newsletter  
Formazione, Progettazione,  
Ricerca Sindacale Europea**

*Per info sui corsi Etui e rete europrogettazione Cisl*  
Francesco Lauria - francesco.lauria@cisl.it

*Per informazioni sui bandi e progettazione*  
Luana Petrillo - l.petrillo@cisl.it

*Approfondimenti sulle relazioni industriali in Europa*  
Vilma Rinolfi - v.rinolfi@cisl.it

**Tel 055/5032187**

**Sito centro Studi CISL – attività europee**

**[www.centrostudi.cisl.it/formazione/corsi-e-progetti.html](http://www.centrostudi.cisl.it/formazione/corsi-e-progetti.html)**

**Per iscriversi alla Newsletter:**

**[Formazione.sindacale@cisl.it](mailto:Formazione.sindacale@cisl.it)**

